

**A BIZOTTSÁG (EU) 2015/1801 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2015. október 7.)****a bizonyos állományok tekintetében 2015-ben rendelkezésre álló halászati kvótáknak a korábbi években történt túlhalászás miatti csökkentéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 105. cikke (1), (2) és (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2014. évi halászati kvótákat az alábbi rendeletek állapították meg:
  - a Tanács 1262/2012/EU rendelete <sup>(2)</sup>,
  - a Tanács 1180/2013/EU rendelete <sup>(3)</sup>,
  - a Tanács 24/2014/EU rendelete <sup>(4)</sup>, valamint
  - a Tanács 43/2014/EU rendelete <sup>(5)</sup>.
- (2) A 2015. évi halászati kvótákat az alábbi rendeletek állapították meg:
  - a Tanács 1221/2014/EU rendelete <sup>(6)</sup>,
  - a Tanács 1367/2014/EU rendelete <sup>(7)</sup>,
  - a Tanács (EU) 2015/104 rendelete <sup>(8)</sup>, valamint
  - a Tanács (EU) 2015/106 rendelete <sup>(9)</sup>.
- (3) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1) bekezdése értelmében abban az esetben, ha a Bizottság megállapítja, hogy valamely tagállam túllépte a számára kiosztott halászati kvótákat, a Bizottságnak csökkentenie kell az adott tagállam jövőbeli halászati kvótáit.

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2012. december 20-i 1262/2012/EU rendelete az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2013. és 2014. évre történő meghatározásáról (HL L 356., 2012.12.22., 22. o.).

<sup>(3)</sup> A Tanács 2013. november 19-i 1180/2013/EU rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról (HL L 313., 2013.11.22., 4. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács 2014. január 10-i 24/2014/EU rendelete bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról (HL L 9., 2014.1.14., 4. o.).

<sup>(5)</sup> A Tanács 2014. január 20-i 43/2014/EU rendelete egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról (HL L 24., 2014.1.28., 1. o.).

<sup>(6)</sup> A Tanács 2014. november 10-i 1221/2014/EU rendelete a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2015. évre történő meghatározásáról, valamint a 43/2014/EU és az 1180/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 330., 2014.11.15., 16. o.).

<sup>(7)</sup> A Tanács 2014. december 15-i 1367/2014/EU rendelete az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2015. és 2016. évre történő meghatározásáról (HL L 366., 2014.12.20., 1. o.).

<sup>(8)</sup> A Tanács 2015. január 19-i (EU) 2015/104 rendelete egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2015. évre történő meghatározásáról, a 43/2014/EU rendelet módosításáról és a 779/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 22., 2015.1.28., 1. o.).

<sup>(9)</sup> A Tanács 2015. január 19-i (EU) 2015/106 rendelete bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2015. évre történő meghatározásáról (HL L 19., 2015.1.24., 8. o.).

- (4) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (2) és (3) bekezdése előírja, hogy a következő évre vagy évekre vonatkozó kvótacsökkentéseket az említett bekezdésekben meghatározott szorzótényezők alkalmazásával kell végrehajtani.
- (5) Egyes tagállamok túllépték a 2014-re megállapított halászati kvótáikat. Ezért a túlhalászott állományok tekintetében helyénvaló csökkenteni a 2015-re és – adott esetben – a későbbi évekre vonatkozóan megállapított halászati kvótákat.
- (6) Spanyolország 2012-ben túlhalászással kimerítette a IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (NEP/93411) tekintetében számára kiosztott norvéghomár-kvótát. Spanyolország kérelmére a túlhalászásból eredő, 75,45 tonnás mennyiségnek megfelelő, 2013-ban esedékes csökkentést 2013-tól kezdődően hároméves időtartamra osztották el. A Spanyolországot a NEP/93411 jelű állományból megillető kvóta fennmaradó éves csökkentésének mértéke 2015-ben 19 tonnát tesz ki, az esetleges későbbi kvótakiigazítás sérelme nélkül.
- (7) A 871/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(1)</sup> és az 1360/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> 2014 tekintetében egyes országok és egyes fajok vonatkozásában már rendelkezett kvótacsökkentésekről. Egyes tagállamok tekintetében azonban egyes fajokra a 2014. évre rendelkezésre álló kvótákat meghaladó csökkentést kellett volna alkalmazni, így a csökkentéseket az adott évben nem lehetett teljes mértékben végrehajtani. Annak érdekében, hogy ilyen esetekben az érintett állományra vonatkozó teljes mennyiség levonásra kerüljön, a fennmaradó mennyiségeket a 2015-ös és – adott esetben – későbbi kvóták megállapításakor figyelembe kell venni.
- (8) A halászati kvótákra vonatkozó, e rendeletben előírt csökkentéseket a 165/2011/EU bizottsági rendeletnek <sup>(3)</sup> és a 185/2013/EU bizottsági végrehajtási rendeletnek <sup>(4)</sup> megfelelően 2015-re alkalmazandó csökkentések sérelme nélkül kell alkalmazni.
- (9) Mivel a kvóták tonnában vagy egész darabokban vannak kifejezve, az egy tonna vagy egy darab alatti mennyiségeket nem kell figyelembe venni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

(1) Az 1221/2014/EU, az 1367/2014/EU, az (EU) 2015/104 és az (EU) 2015/106 rendeletben a 2015. évre megállapított kvótákat az e rendelet mellékletében foglaltaknak megfelelően csökkenteni kell.

(2) Az (1) bekezdés a 165/2011/EU rendeletben és a 185/2013/EU végrehajtási rendeletben előírt csökkentések sérelme nélkül alkalmazandó.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2014. augusztus 11-i 871/2014/EU végrehajtási rendelete a bizonyos állományok tekintetében 2014-ben rendelkezésre álló halászati kvótáknak a korábbi években történt túlhalászás miatti csökkentéséről (HL L 239., 2014.8.12., 14. o.).

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2014. december 18-i 1360/2014/EU végrehajtási rendelete a bizonyos állományok tekintetében rendelkezésre álló 2014. évi halászati kvótáknak a más állományok előző évben való túlhalászása miatti csökkentéséről és a 871/2014/EU végrehajtási rendeletnek az elkövetkező években levonandó összegek tekintetében történő módosításáról (HL L 365., 2014.12.19., 106. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2011. február 22-i 165/2011/EU rendelete a Spanyolországnak 2011-re és a későbbi évekre odaítélt egyes makrélakvótáknak a 2010. évi túlhalászás miatti csökkentéséről (HL L 48., 2011.2.23., 11. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság 2013. március 5-i 185/2013/EU végrehajtási rendelete a Spanyolország részére 2013-ra és a későbbi évekre odaítélt egyes halászati kvótáknak a 2009-ben bizonyos makrélakvóták tekintetében történt túlhalászás miatti csökkentéséről (HL L 62., 2013.3.6., 62. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2015. október 7-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## MELLÉKLET

## A TÚLHALÁSZOTT ÁLLOMÁNYOKRA VONATKOZÓ KVÓTÁK CSÖKKENTÉSE

Tagállam	Fajtkód	Terrületkód	Faj neve	Terrület neve	2014. évi kiinduló kvóta	2014. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) <sup>(1)</sup>	2014. évi összfogás (tonnában)	A megengedett kirakodási mennyiséghez viszonyított kvótafelhasználás (%)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalasztás (tonnában)	Szorótényezőf <sup>(2)</sup>	Kiegészítő szorzótényező <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	2014-ről fennmaradó csökkentés <sup>(5)</sup>	Fennmaradó egyenleg <sup>(6)</sup>	2015-ben alkalmazandó csökkentések (tonnában)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
BE	PLE	7HJK.	Sima lepényhal	VIIIh, VIIj és VIIIk övezet	8,000	1,120	3,701	330,45	2,581	/	/	/	/	2,581
BE	SOL	8AB.	Közönséges nyelvhal	VIIIa és VIIIb övezet	47,000	327,900	328,823	100,28	0,923	/	C	/	/	1,385
BE	SRX	07D.	Rájaalakúak	A VIIId övezet uniós vizei	72,000	60,000	69,586	115,98	9,586	/	/	/	/	9,586
BE	SRX	67AKXD	Rájaalakúak	A VIa, VIb és VIIa-c és VIIe-k övezet uniós vizei	725,000	765,000	770,738	100,75	5,738	/	/	/	/	5,738
DK	COD	03AN.	Közönséges tőkehal	Skagerrak	3 177,000	3 299,380	3 408,570	103,31	109,190	/	C	/	/	163,785
DK	HER	03A.	Hering	IIIa övezet	19 357,000	15 529,000	15 641,340	100,72	112,340	/	/	/	/	112,340
DK	HER	2A47DX	Hering	IV és VIIId övezet és a IIa övezet uniós vizei	12 526,000	12 959,000	13 430,160	103,64	471,160	/	/	/	/	471,160

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DK	HER	4AB.	Hering	A IV övezetnek az é. sz. 53°30'-től északra fekvő uniós és norvég vizei	80 026,000	99 702,000	99 711,800	100,10	9,800	/	/	/	/	9,800
DK	PRA	03A.	Norvég garnéla	IIIa övezet	2 308,000	2 308,000	2 317,330	100,40	9,330	/	/	/	/	9,330
DK	SAN	234_2	Homoki angolnák	A 2. homoki-angolna-gazdálkodási terület uniós vizei	4 717,000	4 868,000	8 381,430	172,17	3 513,430	2	/	/	/	7 026,860
DK	SPR	2AC4-C	Spratt és kapcsolódó járulékos fogások	A IIa és IV övezet uniós vizei	122 383,000	126 007,000	127 165,410	100,92	1 158,410	/	/	/	/	1 158,410
ES	ALF	3X14-	Tízujjú nyálkásfejűhalak	A III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	67,000	67,000	79,683	118,93	12,683	/	A	3,000	/	22,025
ES	BSF	56712-	Fekete abroncshal	Az V, VI, VII és XII övezet uniós és nemzetközi vizei	226,000	312,500	327,697	104,86	15,197	/	A	/	/	22,796
ES	BSF	8910-	Fekete abroncshal	A VIII, IX és X övezet uniós és nemzetközi vizei	12,000	6,130	15,769	257,24	9,639	/	A	27,130	/	41,589

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
ES	BUM	ATLANT	Kormos marlin	Atlanti-óceán	27,200	27,200	124,452	457,54	97,252	/	A	27,000	/	172,878
ES	DWS	56789-	Mélytengeri cápák	Az V, VI, VII, VIII és IX övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	3,039	Nem alkalmazandó	3,039	/	A	/	/	4,559
ES	GFB	567-	Ezüstös tengericompó	Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei	588,000	828,030	842,467	101,74	14,437	/	/	/	/	14,437
ES	GFB	89-	Ezüstös tengericompó	A VIII és IX övezet uniós és nemzetközi vizei	242,000	216,750	237,282	109,47	20,532	/	A	17,750	/	48,548
ES	GHL	1N2AB.	Grönlandi laposhal	Az I és II övezet norvég vizei	/	0	22,685	Nem alkalmazandó	22,685	/	/	/	/	22,685
ES	HAD	5BC6A.	Foltos tőkehal	Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei	/	2,840	18,933	666,65	16,093	/	A	12,540	/	36,680
ES	HAD	7X7A34	Foltos tőkehal	VIIb-k, VIII, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	/	0	3,075	Nem alkalmazandó	3,075	/	A	/	/	4,613
ES	NEP	9/3411	Norvég homár	IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	55,000	33,690	24,403	72,43	- 9,287	/	/	19,000 (?)	/	9,713

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
ES	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az I és II övezet norvég vizei	/	0	26,744	Nem alkalmazandó	26,744	/	/	/	/	26,744
ES	POK	56-14	Fekete tőkehal	VI övezet; az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	/	4,810	8,703	180,94	3,893	/	/	/	/	3,893
ES	RNG	5B67-	Gránátoshal	Az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei	70,000	111,160	125,401	112,81	14,241	/	/	/	/	14,241
ES	SBR	678-	Nagy-szemű vörösdurbincs	A VI, VII és VIII övezet uniós és nemzetközi vizei	143,000	133,060	136,418	102,52	3,358	/	/	/	/	3,358
ES	SOL	8AB.	Közönséges nyelvhal	VIIIa és VIIIb övezet	9,000	8,100	9,894	122,15	1,794	/	A+C	2,100	/	4,791
ESP	SRX	89-C.	Rájaalakúak	A VIII és IX övezet uniós vizei	1 057,000	857,000	1 089,241	127,10	232,241	1,4	/	/	/	325,137
ES	USK	567EI.	Norvég menyhal	Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei	26,000	15,770	15,762	99,95	- 0,008	/	/	58,770	/	58,762
ES	WHM	ATLANT	Fehér marlin	Atlanti-óceán	30,500	25,670	98,039	381,92	72,369	/	/	0,170	/	72,539
FR	SRX	07D.	Rájaalakúak	A VIIId övezet uniós vizei	602,000	627,000	698,414	111,39	71,414	/	/	/	/	71,414
FR	SRX	2AC4-C	Rájaalakúak	A IIa és IV övezet uniós vizei	33,000	36,000	48,212	133,92	12,212	/	/	/	/	12,212

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
IE	PLE	7HJK.	Sima lepényhal	VIIIh, VIIj és VIIIk övezet	59,000	61,000	78,270	128,31	17,270	/	A	/	/	25,905
IE	SOL	07 A.	Közönséges nyelvhal	VIIa övezet	41,000	42,000	43,107	102,64	1,107	/	/	/	/	1,107
IE	SRX	67AKXD	Rájaalakúak	A VIa, VIb és VIIa-c és VIIe-k övezet uniós vizei	1 048,000	1 030,000	1 079,446	104,80	49,446	/	/	/	/	49,446
LT	GHL	N3LMNO	Grönlandi laposhal	NAFO 3LMNO övezet	22,000	0	0	Nem alkalmazandó	0	/	/	46,000	/	46,000
LV	HER	03D.RG	Hering	28.1 alkörzet	16 534,000	19 334,630	20 084,200	103,88	749,570	/	/	/	/	749,570
NL	HKE	3A/BCD	Szürke tőkehal	IIIa övezet; a 22–32 alkörzet uniós vizei	/	0	1,655	Nem alkalmazandó	1,655	/	C	/	/	2,482
NL	RED	1N2AB.	Vörös alsügérek	Az I és II övezet norvég vizei	/	0	2,798	Nem alkalmazandó	2,798	/	/	/	/	2,798
PT	ANF	8C3411	Ördögalfélék	VIIIc, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei	436,000	664,000	676,302	101,85	12,302	/	/	/	/	12,302



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
PT	BFT	AE45WM	Kékúszójú tonhal	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tenger	235,500	235,500	243,092	103,22	7,592	/	C	/	/	11,388
PT	HAD	1N2AB	Foltos tőkehal	Az I és II övezet norvég vizei	/	0	26,816	Nem alkalmazandó	26,816	/	/	/	344,950	371,766
PT	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az I és II övezet norvég vizei	/	18,000	11,850	65,83	- 6,150	/	/	/	185,000	178,850
PT	SRX	89-C.	Rájaalakúak	A VIII és IX övezet uniós vizei	1 051,000	1 051,000	1 059,237	100,78	8,237	/	/	/	/	8,237
SE	COD	03AN.	Közönséges tőkehal	Skagerrak	371,000	560,000	562,836	100,51	2,836	/	C	/	/	4,254
UK	DGS	15X14	Tüskés-cápa	Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei	0	0	1,027	Nem alkalmazandó	1,027	/	A	/	/	1,541
UK	GHL	514GRN	Grönlandi laposhal	Az V és XIV övezet grönlandi vizei	189,000	0	0	Nem alkalmazandó	0	/	/	1,000	/	1,000
UK	HAD	5BC6A.	Foltos tőkehal	Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei	3 106,000	3 236,600	3 277,296	101,26	40,696	/	/	/	/	40,696

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
UK	MAC	2CX14-	Makréla	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc és VIIIe övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei	179 471,000	275 119,000	279 250,206	101,50	4 131,206	/	/	/	/	4 131,206
UK	NOP	2A3A4.	Norvég tőkehal	IIIa övezet; a IIa és IV övezet uniós vizei	/	0	14,000	Nem alkalmazandó	14,000	/	/	/	/	14,000
UK	PLE	7DE.	Sima lepényhal	VIIIc és VIIIe övezet	1 548,000	1 500,000	1 606,749	107,12	106,749	1,1	/	/	/	117,424
UK	SOL	7FG.	Közönséges nyelvhá	VIIIc és VIIIg övezet	282,000	255,250	252,487	98,92	(- 2,763) <sup>(8)</sup>	/	/	1,950	/	1,950
UK	SRX	07D.	Rájaalakúak	A VIIIc övezet uniós vizei	120,000	95,000	102,679	108,08	7,679	/	/	/	/	7,679
UK	WHB	24-N	Kék puhatőkehal	A II és IV övezet norvég vizei	0	0	22,204	Nem alkalmazandó	22,204	/	/	/	/	22,204

(1) A halászati lehetőségeket meghatározó vonatkozó rendeletek értelmében a halászati lehetőségek 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.) 16. cikkének (8) bekezdése szerinti cseréjének, a 847/96/EK tanácsi rendelet (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.) 4. cikkének (2) bekezdése szerinti kvótaátcsoportosításoknak és/vagy a halászati lehetőségek 1224/2009/EK rendelet 37., illetve 105. cikke szerinti újrakiosztásának és csökkentésének figyelembevételét követően valamely tagállam számára rendelkezésre álló kvóták.

(2) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. A túlhalászás  $\times$  1,00 mértékű levonás alkalmazandó minden olyan esetben, amikor a túlhalászott mennyiség legfeljebb 100 tonna.

(3) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

(4) Az „A” azt jelzi, hogy további 1,5-es szorzótényezőt alkalmaztak a 2012., 2013. és 2014. évi folyamatos túlhalászások miatt. A „C” azt jelzi, hogy további 1,5-es szorzótényezőt alkalmaztak, mivel a faj valamely többéves terv hatálya alá tartozik.

(5) Azon fennmaradó mennyiségek, melyeket 2014-ben nem lehetett számításba venni az 871/2014/EU rendelet szerinti csökkentések során, mert az érintett kvóta kimerült vagy nem volt elegendő.

(6) Azok az 1224/2009/EK rendelet hatálybalépését megelőző években történt túlhalászásokhoz kapcsolódó, fennmaradó mennyiségek, amelyek nem vonhatók le más állományok kvótájából.

(7) Spanyolország kérelmére a 2013-ban esedékes visszafizetést hároméves időtartamra osztották el.

(8) Ez a mennyiség nem áll rendelkezésre az Egyesült Királyság által a 847/96/EK rendelet alapján benyújtott és az (EU) 2015/1170 bizottsági végrehajtási rendelet (HL L 189., 2015.7.17., 2. o.) alapján alkalmazandó átcsoportosítási kérelem miatt.